



Szovátai Hírmondó

Önkormányzati tájékoztató

XII. évf. 124. szám 2014. augusztus

Államelnök-jelölteknek gyűjtenek aláírásokat



Az RMDSZ augusztus 11-én megkezdte az államelnöki választáson való induláshoz szükséges aláírások összegyűjtését.

A Kelemen Hunor államelnök-jelölt támogatására leadott legkevesebb 200 ezer aláírást a Szövetség szeptember 23-ig iktatja és adja le. – jelentette be Kovács Péter főtitkár, az RMDSZ kampányfőnöke.

„Ebben a kampányban is meg kell mutatnunk, hogy erős közösség vagyunk, hogy minket nem lehet megkerülni, ha az ország jövőjéről döntenek” – hangsúlyozta az elkövetkező hónapok fontosságát a kampányfőnök, majd kiemelte: „a román politikusok nem vállalják fel a magyar közösség gondjainak megoldását. Kelemen Hunornak képviselnie kell a magyarok

érdekeit, hangot kell adjon gondjainknak, elvárásainknak. A magyar államelnök-jelölt közösségünk hangja.”

A főtitkár elmondta, Kelemen Hunor komoly, kiegyensúlyozott vezető, aki jól ismeri közösségünk értékeit és problémáit is. „A magyarok ismerik és bíznak benne, a román politikusok pedig tisztelik és meghallgatják. A Szövetség jelöltje minden magyar embert képvisel” – mutatott rá Kovács Péter.

A kampányfőnök tájékoztatása szerint országszerte, minden megyei és területi RMDSZ-székházban, valamint a Szövetség színeiben tisztséget nyert polgármesterek hivatalában is gyűjtik az aláírásokat. Fontos tudnivaló, hogy csakis a 18. életévét betöltött, szavazati joggal

rendelkező személyek gyűjthetnek aláírásokat és írhatnak alá, ugyanakkor egy személy csak egyetlen listát támogathat aláírásával.

Erre érdemes odafigyelni, mert több jelölt támogatásáért is jelentkezhetnek sorra az aláírógyűjtők.

Míg az RMDSZ Kelemen Hunor szövetségi elnököt indítja

a novemberi elnökválasztáson, az Erdélyi Magyar Néppárt (EMNP) saját jelöltet állít Szilágyi Zsolt, a párt alelnöke személyében. Toró T. Tibor, az EMNP elnöke Csíkszeredában tartott sajtótájékoztatóján elmondta, a párt választmányának úgy értékelte, hogy a közelgő választási kampányban is meg kell jeleníteni azokat az értékeket, amelyek képviselőre a párt megalakult.

Tehát két magyar jelöltnek is gyűjtenek aláírásokat. Kérdés, hogy az egyre fogyatkozó romániai magyarság részéről jut-e elég mindkettőjüknek. Magyar–magyar versenyre akkor kerülhet sor a választáson, ha mindkét pártnak sikerül legkevesebb 200 ezer aláírást összegyűjtenie. Kérdés: nekünk egymás ellenében kell-e versenyeznünk?

Életadó muzsika

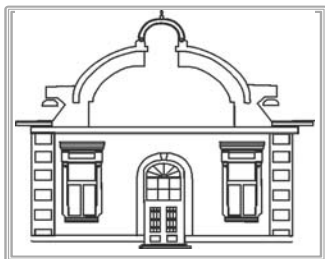
Ha van egy nyelv, amelyen mindannyian szót érthetünk egymással, az nem a hideg fejjel, tudományos módon létrehozott eszperantó, hanem a szívből jövő muzsika. Ez az a nyelv, amely bár alkalmatlan az életünket betöltő információ-halmaz kezelésére, továbbítására, mégis elvisz embertől emberig minden lényegeset, ami a pusztán információ túl van. A jó muzsika a lélek minden rezdülését éppúgy közvetíti, mint azt az érzést, hogy nem vagyunk számkivetetten egyedül, de egyek vagyunk mindnyájan, egyek a természettel, egyek az Istennel.

Így aztán nem csoda, ha szeretünk jó muzsikát hallgatni. Főleg élőzenét egy koncertteremben, ahol vizuális kontaktusunk lehet az előadóval, s a látottak kiegészítik mindazt, amit hallunk, de nem tereli el semmi a figyelmet arról a csodáról, ami a hangok révén szabadítja fel a lelket, felejteti el velünk a kolonc-ként magunkkal hordott gondokat, és valami más tudatállapotot idéz elő bennünk, amelyben könnyedén elejtjük e világ minden magunkkal cipelt nyűgét, a sárból felemelkedünk, megértőek, megbocsátóak, légiessen könnyedek, mondhatni – egy pillanatra –, boldogok leszünk.

Ez a muzsika varázsa. Ezért szeretjük, és ezt várjuk el tőle. Ha nem kaptuk meg, akkor az valami más volt – húrok nyekergése, sípok sipítása, dobok dübörgése –, és Isten nem volt jelen.

De mi akarjuk, hogy ott legyen minden gondolatunkban, minden mozdulatunkban. Akarjuk az életadó jó muzsikát. Akarunk elmerülni abban az óceánban, amit úgy hívnak: zene.

Molnos Ferenc



Csónakázás a Tivoli-tón



Még egy színnel gazdagodott Szováta turisztikai palettája. Augusztus 15-én helybéliek és turisták használatba vehették a Tivoli-tó felületét. Egyelőre csak a felületét, a strandolás még nem engedélyezett, hiszen a tóparti épületegyüttes, amely öltözők, napozók, higiéniai helyiségek összességéből áll még nem fogadásra kész. Viszont a túloldali csónakmóló ettől függetlenül üzemelhet. Teszi is négy csónakkal.

Volt itt még csónakázó-tó, a jelenleginél nagyobb is. A hetvenes években hozták létre és a kilencvenes években számolták fel. Nagy népszerűségnek örvendett, volt is berzenkedés a lecsapolása miatt, de az önkormányzat akkor nem tehetett mást, hiszen szakvélemény szerint, akkori formájában óriási veszélyt jelentett az alacsonyabb szinten fekvő Medve-tóra.

Az elmúlt években az önkormányzatnak sikerült anyagi forrásokat találni a tó újjáépítéséhez. Ezúttal figyelembe véve és elhárítva a korábbi veszélyeket (kisebb vízfelület, erősebb gát, agyagbélés a tófenékre, szabályozott vízleeresztés, a víztömeg súlypontjának áthelyezése az ellenkező oldalra) építették ki az új tavat, de ugyanabban a szép erdei környezetben.

Már az első napokban komoly érdeklődés mutatkozott az új szolgáltatás iránt. Elsősorban kisgyerekes családok jelentkeztek egy kis csónakázásra, de nemcsak. A felnőttek számára is kellemes kikapcsolódást jelent.

A csónakok engedélyezett terhelése 320 kg. A csónak bérleti díja méltányos: 5 lej félóra, 10 lej egy óra. Védőmellény viselése kötelező. A szolgáltatás hétfőtől péntekig 12 és 20 óra között, szombaton és vasárnap 10 és 20 óra között vehető igénybe. A szolgáltatást az önkormányzat biztosítja.

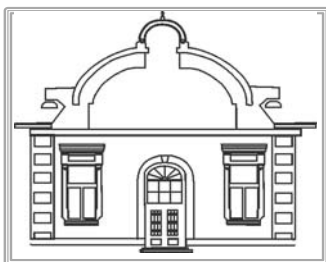
Felújítják a Városháza épületét

Immár egy évszázadot is töltött a Városháza épülete, bizony rászorul a felújításra. Elsősorban a tetőszerkezet rendbetétele szükséges, de nemcsak. Mióta bontásra került a szomszédos épület (Búzás ház), közszemlére került az épület szemnek legkevésbé tetsző oldala.

Egyelőre anyagi források híján, az elkövetkező néhány év távlatában a városvezetés nem lát módot új közigazgatási épület felhúzására. A régit kell tatarozni addig.

Most készülnek a felújítási tervek. A mellékelt kép az épület hátsó felén, a most még szemet bántóan csúnya tűzfal eltüntetésére mutat egy megoldást. Ha elkészül, remélhetőleg így sokkal barátságosabb látványt nyújt a Városháza.





Adresa Primăriei
Orașului Sovata:
Sovata, Str. Principală
Nr. 155.
Tel: 0265 570 218
Fax: 0265 570 524
E-mail:
secretariat@primaria.szovata.ro

Programe de timp liber

Turiștii care ajung în zona noastră de obicei vin pentru tratament sau pentru Lacul Ursu. Dacă cineva se interesează după alte programe decât ștrandul sau salina din Praid, avem o mulțime de posibilități să le oferim în Sovata și Ținutul Sării, dar probabil nu le știm, sau nici nu ne gândim că turiștii nu cunosc. Pentru a vă informa, vă prezint câteva idei de a petrece timpul liber în oraș și din zonă.

Turiștii pot face o plimbare cu trenulețul din stațiuni, unde au posibilitatea de a cunoaște clădirile vechi și nou construite, pot să facă plimbare pe jos pe "Drumul Sării" în jurul lacurilor sărate, pe teritoriul rezervației naturale, poate să ajungă până la Lacul Tineretului, unde de acum au posibilitate de o plimbare cu barca, sau pot să încearcă parcul de aventură cu piste atât pentru copii și pentru adulți.

Pentru cei care vor să fie mai aproape de natură

l-e putem oferi excursii montane cu ghid, pe jos sau cu masini de teren, program care se poate oferi si familiilor cu copii. Programele care se oferă pentru mai multe ore, de obicei include și o gustare.

În împrejurimi programele se diversifică. Plecând de la gara mică, cu mocănița se ajunge la Câmpu Cetății, unde turiștii sunt așteptați de mașini militare de epocă pentru o tură printre peisajele pitorești ale văii Nirajelor, cu o degustare tradițională.









Pornind spre Praid, în afară de salină și ștrand, organizatorii de programe oferă turiștilor multe posibilități pentru a petrece timpul liber, cum sunt: zi de sănătate, ture cu bicicleta, până de animale sălbatice, excursii printre mituri, plimbare cu căruța, vizita cătunului montan, plimbare în canyonul de sare, muzeul de aragonit, dealul Melcului, vizitarea atelierelor meșteșugărești.

Dacă turiștii vor un program mai organizat, cu plecare de la Sovata, cu microbuze confortabile, cu ghid, degustare și apă inclusă, au posibilitatea să viziteze satul secuiești, Lacul Roșu și Cheile Bicazului, turul orașelor Sighișoara, Odorheiu Secuiesc sau chiar până la Salina din Turda.

Oferte de programe pentru petrecerea timpului liber există, și dacă cunoaștem acestea să le oferim turiștilor pentru a prelungi sejurul lor, și pentru a reveni, nu numai în sezon.

PROGRAME de timp liber SZABADIDÓS programok

SLT KALANDOR Sovata
Tel: +40 742 201 346

de la lei/pers. 90	Vizitarea satului secuiești cu microbuz. Bezid, Crișeni, Corund. Min: 4 pers. 6-8 ore		Székely falvak kisbusszal: Bőzöd, Énlaka, Körspatak. Min. 4 fő. 6-8 óra
de la lei/pers. 25	Excursie montană până la Vf. Saca Mare 1777 m. Durata: 8-10 ore.		Gyalogtúra a Nagy-Mezőhavas csúcsra 1777 m. Időtartam: 8-10 óra. Min. 4-10 fő.
de la lei/pers. 30	Excursie de 2 ore cu mașini militare de epocă. În văile pitorești ale Nirajelor.		2 óras kirándulás katonai terpjárával a Nyarádok festői völgyeiben.
de la lei/pers. 124	Cățun cu trasura masă de prânz specific excursie cu ghid. Durata: 5-6 ore		Tanyalátogatás lovaskocsival, helyi ebéd, idegenvezetés Időtartam: 5-6 óra
de la lei/pers. 190	Plimbare cu trasura 3-4 ore prin oraș până la o poiană. 2-10 pers.		Lovaskocsizás a városból egy tisztásra. Időtartam: 3-4 óra. 2-10 fő.
de la lei/pers. 75	Ture de aventură cu mașini de teren. Mini ride: 1 oră, 3 p. Standard: 4 ore, 3 p.		Terepjárós kaland-Turák: mini ride 1 óra, standard t. 4 óra. Min. 3 fő.
de la lei/pers. 119	Zi de sănătate masă de prânz fitness, excursie, yoga și masaj Durata: 5-6 ore		Egészésgnap: fitness ebéd, gyógytorna, jógá és masszáz Időtartam: 5-6 óra
de la lei/pers. 35	Joc sportiv de echipă cu replici ale armelor reale. Durata: 3-4 ore.		Kommandó stílusú csapatjáték igazi fegyverek hason másaival. 3-4 óra.

Pentru informații și înscrieri la programe vă rugăm să ne sunați:
Bővebb információkért és a programokra való jelentkezéshez hívjanak:
TELEFON: 0742-201 346

A román politikusok nem vállalják fel a magyar ügyet

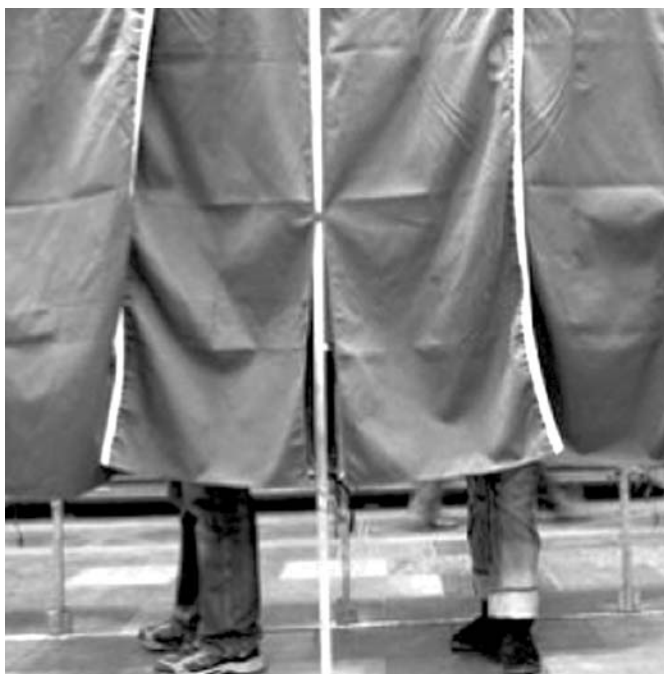
Ez év november 2-án ismét urnákhoz járulunk, ezúttal azért, hogy új államelnököt válasszunk Romániának. A jelenlegi elnök, Traian Băsescu második mandátuma lejártával (hivatali ideje december végén jár le) – az Alkotmány szerint, mivel őt már kétszer megválasztották elnöknek, a 2014-es választáson nem indulhat a mandátumáért folyó versenyben –, megnyílik a lehetőség, hogy más töltsen be ezt a tisztséget.

Amennyiben valamelyik jelöltnek sikerül november 2-án az érvényesen leadott voksok felénél legalább eggyel több szavazatot szereznie, egyetlen választási fordulóra elnyeri az államelnöki tisztséget. Amennyiben viszont egyik jelölt sem szerez abszolút többséget, november 16-án az első forduló két legeredményesebb jelöltjének részvételével második fordulót tartanak.

Az elnökválasztás Romániában közvetlen és titkos szavazással történik. Románia alkotmányának 83. cikke szerint az államfő mandátuma öt évre szól.

Országszerte elkezdték az államelnök jelöltséghez szükséges támogató aláírást gyűjtését. Mint ismeretes valamennyi jelölt megmérettetéséhez, egyáltalán, hogy szavazólistára kerülhessen és a választási kampányban jelöltként megjelenhessen, minimum 200 000 támogató aláírást kell összegyűjteni.

A törvényhozók ezzel a számmal a választás komolyosságát kívánták biztosítani, hogy minden támogatás nélküli önjelölt vagy csekély támogatással rendelkező jelölt tömeges jelentkezése ne tegye lehetetlenné vagy rop-pant bonyodalmassá a választások megszervezését.



A romániai elnökválasztásnak ez alkalommal csupán két esélyese van: a baloldali illetve a jobboldali politikai szervezetek tömörülésének jelöltjei.

A politikai elemzők esélyeltolgatásai szerint, egyiküknek sem sikerül november 2-án abszolút többséget szereznie, de ők ketten lesznek a „továbbjutók” a november 16-i második fordulóra.

Megvallom, az esélyesek egyikéhez sem fűzök nagy reményeket. Ahogyan szokták mondani, „az egyik kutya, a másik eb”. A kampány során – és sajnos utána is – mindketten jó románságukat fogják hangoztatni és tetteikkel bizonyítani. Az is, aki még a minap a Német Demokrata Fórum élén állt, a hazai német kisebbség érdekeinek képviseletében. Most azt mondja, „mind románok vagyunk”. Hát ő azzá lett! Mi még maradtunk, amik voltunk!

Adódik a kérdés, ha mindenki más esélytelen az államelnöki tisztség megszer-

zésére, miért állítanak a két említett tömörüléshez nem tartozó politikai szervezetek is jelölteket?

Általában azért, mert minden választás egy megmérettetést is jelent számukra. A választások révén mindenféle közvélemény-kutatásnál pontosabban és főleg hitelesebben mérhetik fel saját erejüket. De a választások révén nem csupán a maguk számára tisztázhatják támogatottságukat, hanem politikai versenytársaik, riválisaik és ellenfeleik számára is bizonyíthatják politikai súlyukat, ami alapján egy állandóan változó politikai játszmában kaphatnak figyelmet, fontos vagy kevésbé fontos szerepet, vagy éppen teljes mellőzöttséget.

A kisebbségi érdekvédelem számára ennél is többet jelentenek a választások. Még az államelnöki választás is, ahol úgy mond „nem nekünk osztják a lapokat”, de adott esetben mégis „rúghatunk labdába”, befolyásolhatjuk

a végeredményt, lehetővé lehetünk a mérleg nyelve. Akár rajtunk is múlhat, hogy éppen ki lesz Románia új elnöke.

De nem csupán erről van szó. Az elnökjelöltség jelenlétét biztosít, televíziós kampányidőt, alkalmat, hogy jelöltünk a legszélesebb nyilvánosság előtt kifejtse a legkülönbözőbb témákban nézeteinket, megfogalmazza elvárásainkat, hitelesen ismertesse, hogy közösségünk miként kívánja a valódi demokráciát megvalósítani, a történelmi régiókon belül a saját önrendelkezését – és nem csupán azt, de valamennyi érdekeltét – megteremtteni. Nem csupán a mi sajátos problémáinkról és kizárólag nekünk kell szólnia, hanem többségiekben az ellenállás falát bontania, hogy egyre többen kapiskálni kezdjék, hogy ideje egy számottevő közösség sajátos szükségleteit méltányosan kezelni.

„A magyar államelnök-jelölt közösségünk hangja.

Képviseletnek kell érdekeinket. Mi tudjuk, melyek a gondjaink, az elvárásaink, hogy milyen jövőt akarunk. Ezt más nem fogja elmondani helyettünk. A román politikusok nem vállalják fel a magyar ügyet, közösségünk gondjainak a megoldását.

El kell mondania a román többségnek, hogy mi, magyarok dolgozó, adózó, értékteremtő polgárai vagyunk ennek az országnak, de saját hagyományaink, értékeink és érdekeink vannak.

Meg kell mutatnia, hogy erős közösség vagyunk. Miniket nem lehet megkerülni, amikor az ország jövőjéről döntenek.”

Kell ezt tovább magyarázni?

mol

Aláírtunk? Aláírunk?

Amikor támogató-aláírást kopognak be hozzánk, annyi meg annyi viszonyulás lehetséges. Nem meglepő, hogy ki-ki vérmérséklete, politikai nézete, lelkiállapota, szociális közérzete, netán valamilyen fóbija alapján reagál rá.

Van, aki úgy kezeli, mint egy házalót, egy kereskedelmi ügynököt, akivel vigyázni kell, mert valami értéktelen vacakot próbál a jóhiszemű emberre rásózni. Valami olyasmit, ami csillogó-villogó, de holnap kiderül róla, hogy ez az egyetlen becse, tulajdonképpen semmire sem használható, máris lehet a kukába, a szemét közé dobni.

Van, aki sértettségét vágja a képébe az otthona nyugalomába betolakodónak, mert valamikor, valahol, valakik megbántották valamivel. Lehet, hogy cselekedettel, lehet, hogy rossz szóval, lehet, hogy mulasztással. Itt az alkalom, hogy közölje azokkal, akiket a tétován belépő, lám, papírral és golyóstollal a kezében képvisel és egyáltalán a széles világgal, hogy rá többé ne számítsanak, ő a kicsi ujját sem mozdítja többé senkiért.

Van, aki számon kérővé lesz. Hosszan sorolja, mi minden nem valósult mindeddig meg abból, amire ő vágyott, amit ő másokkal együtt akart, amire – természetesen – jogot is formálhatott, s amit lehet, hogy valaki meg is ígért neki, vagy egyszerűen csak elhitette, hogy lehetséges, rövid távon megoldható igény.

– Elfogyott a bizalmam és elfogyott a türelmem – mondja. – Ez így tovább nem mehet! És röviden, határozottan közli, hogy „elege van az egészből, hagyjanak neki békét, többé ne zavarják semmivel!”

Van, aki olybá veszi, mintha kéregető kopogott volna rá, aki a szánalmára bázírozva nyújtja a kezét, hadd tegyen ő valamit belé.

Gyanakodva nézi az illetőt, mert bár egy falást kér most, nem lehet tudni, nem tör-e az életére, de legalább nem fosztja-e ki az egész házat. Szeme sarkából méricskéli, hogy elbírna-e vele. „Miért nem néz ő is valami munka után”, gondolja „hiszen láthatóan megbírná, s akkor nem kellene koldulnia?”

Úgy kegyeskedik bediktálni a személyi adatait, s úgy firkantja utánuk a nevét, mintha száraz kenyérhajat dobna egy mihasznának, akinek bűdös a munka, és utána azzal az érzéssel marad, hogy ő milyen jóember, lám, most is megkönnyült valakin érdemtelenen, valakiken érdemtelenen.

Van, aki feltételeket szab, alkudozni akar: ha ezt és ezt megteszik, aláírja az ívet. De ehhez konkrét ígéretet kér. Valamilyen személyes megállapodásra próbál jutni, és biztosítani magát.

– Tudja nekem garantálni, hogy ez meglesz? – kérdezi. – Mert én csakis akkor tudom támogatni.

Jó üzletet kötne valami konkrét és azonnali nyereséggel, mert másként mit ér az egész? Sajnos, az aláírásgyűjtőnek efféle ígéretekre, garanciákra nincs felhatalmazása, ő nem egyezkedhet, ő csak az aláírások begyűjtésére kapott megbízatást, így semmiféle üzlet nem jöhet létre.

Akad, aki csaknem az orrára csapja az ajtót az aláírásgyűjtőnek. Nem kevésbé hevesen veti oda, „hagyják őt békén!” És különben is nem akarja, hogy XY tovább gazdagodjon

ebből is. És hiába mondja az ijedt látogató, hogy XY-nak semmi köze az egészhez, másról van itt szó, ő nem hagyja magát, mert tudja, hogy csak a gazdagoknak áll a világ, a hasonzóru szegények – amilyen ő is – mindből rosszul jönnek ki, mindig pórul járnak. Hát ő ehhez többé saját kezüleg nem járul hozzá.

A másik igazságos akar lenni: a családból egy aláírás ide, a másikat megtartják a későbbben érkezőnek, mert tudja, hogy másnak is gyűjtenek.

nyel járt eddig. Ő tudja, hogy miről van szó, nem kell neki elmondani, mit és miért gyűjtenek.

– Magyar ügy – mondja. – Össze kell fognunk, mert különben megesznek ezek – teszi hozzá nyomatékkal, és már fejből diktálná is a család minden tagjának az adatait.

A szomszédokról is szívesen, akár kéretlenül is, ad felvilágosítást, hogy ki és mikor érhető el, és kinél mekkora esélyt lát arra, hogy a listára odairja a nevét.



Úgy véli, így korrekt, hisz mindketten a jó ügyet szolgálják, vagy azért, mert egyiket sem tartja többre a másiknál.

Van, aki nem bír szemtől szemben nemet mondani, és aláír, de utána kétségei vannak, hogy jól cselekedett-e. Másoktól szeretné megtudni, hogy ők mit tettek, s amíg az ki nem derül, hogy hasonlóképpen döntöttek, be nem merné vallani, hogy nála is járt az aláírásgyűjtő.

Lelkesedő is akad, aki szélesre tárt ajtóval, kedves vendégként fogadja az aláírásgyűjtőt, mintha csak éppen őrá várt volna. Kávéval, pohár borral kínálja, és érdeklődéssel kérdezi, hogy milyen eredmény-

Nem sorolom tovább, de egyet még megemlítek. Azt, aki akkor is adná támogatását, ha nem jönnének házhoz a gyűjtőívvel – annak, persze, örül, hogy így egyszerűen megoldhatja –, mert állampolgári és emberi kötelességének érzi megtenni azt, és közben nem arra gondol, hogy ki mennyire felelt meg a vállalt vagy a nyakába akasztott feladatnak, vagy hogy ebből neki mi haszna származik, csak arra, hogy abban a pillanatban ez az ő feladata, ezt kell neki helyesen ellátnia, mert így módon lehet felelős tagja egy közösségnek, amelynek sorsa szinte kizárólag tagjai együttes magatartásán múlik. *Molnos Ferenc*

Programok



Amikor egy vendég megkérdezi tőlünk, hogy mit lehet Szovátán vagy a Sóvidéken csinálni, akkor az első dolog, ami eszünkbe jut és amit ajánlunk neki, az a Medve-tó vagy a parajdi sóbánya (most már lehet hogy a strandot is megemlítjük mellette). Talán azért, mert olyan nagy népszerűsítési kampánnyal indított, hogy akarva akaratlanul is eszünkbe jut, és gondolati szinten összekötjük Parajdot a bányával és a stranddal. Na és ez lenne a „titok”: a népszerűsítés, a promóció, a reklám.

Nem igaz, hogy Szovátán kevés a szabadidős program és ezt már a Sóvidék Tv be is mutatta. Most emlékeztetőül, illetve azok kedvéért akik nem látták, bemutatjuk a lehetőségeket. Talán ezzel elindítunk egy olyan népszerűsítést, amellyel hosszú távon elérjük, hogy amikor megkérdeznak, vagy akár kérdés nélkül, tudjuk ajánlani a vendégeinknek a programlehetőségeket. Mindannyiunk érdeke, hogy ezeket ajánljuk, mert ezzel tudjuk elérni azt, hogy a vendégeink (kivételesen, akik kezelésre jönnek) ne csak pár napot maradjanak nálunk, illetve ne csak akkor legyen „tennivaló-

juk”, amikor a strandok üzemelnek. Ezzel tudjuk növelni a vendégéjszakákat, ki tudjuk tolni a szezont, és be tudjuk mutatni környezetünket, kultúránkat és örökségeinket.

Amikor programot ajánlunk fontos hogy szélesebb térben gondolkodjunk, ma már a távolságok nem jelentenek gondot. Különösen akkor nem, ha a programajánlók a szállítást is megoldják. Így kínálatunk Vármezőtől, Kőröspatakig és Korondig terjedhet. A Sóvidék-Hegyalja Turisztikai Egyesület ezen túlmenően is, bőséges kínálatlall áll a rendelkezésünkre, de mi most ennyi próbálunk egyelőre bemutatni. Nekünk

természetesnek tűnhet, hogy hát, persze, azok itt vannak, és kínálnak programot. Arra is gondolhatunk, hogy hát minek ajánlani, hiszen a turista látja, esetleg „belebotlik”, de biztos ő is tudja, hogy ott van. Hát nem! A tapasztalat is azt mutatja, és hát ha magunkból indulunk ki, akkor is hamar rajöjünk, hogy a vendég nem tudja, hogy mi hol van, és hogyan érhető el.

Kezdjük Szovátán. Mit csinálhatunk a strandoláson kívül?

A sétavonattal egy olyan kört írunk le a fürdőtelepen belül, ahol a régi villáktól a modern szállodákig mindentől látnak valamit a turisták. A vonat a Medve-tó előtti körforgalomból indul, és ide is ér vissza, szinte eladja magát, de csak azoknak, akik elmennek mellette. Akik Parajdon vagy Vármezőben szállnak meg, nem tudnak róla. Pedig milyen kellemes időtöltés, főleg szezonon kívül, amikor már nem nagy a forgalom és a meleg.

Egy másik ilyen szinte egész éves program az Adrenalin Park, az a kalandpark, amely gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt nyújt szórakozási és kikapcsolódási lehetőséget és

mivel erdőben van, különösen kellemes. Ajánljuk bátran azoknak a turistáknak, akik friss levegőre vágnak a nagyvárosok után és azoknak akik gyerekekkel vannak vagy csoportoknak.

Most már a csónakázás is program. A Tivoli-tó újra csónakázható, kellemes családi programlehetőség.

Akik szeretik a sétákat, azoknak gyönyörű sétányok és tanösvények vannak kialakítva a Medve-tó körüli védett területen, ez a Só-útja.

Akik hosszabb sétákra vágnak, azoknak idegenvezetővel ajánlunk hegyi túrákat, amelyek lehetnek hosszabbak vagy rövidebbek, könnyebbek vagy nehezebbek, a turisták igényeinek és felszerelésének megfelelően.

Ha éppen az időjárás nem kedvező, vagy nem szeretnének gyalogolni, azoknak is van lehetőségük a természeti szépségek megismerésére terepjárókkal. Akik bátrabbak vagy adrenalin függők, extrém túrákat is kérhetnek, megismerhetik a 4X4 lehetőségeit. Családosoknak is lehet ajánlani terepjárós túrákat, de azok már az erdei utakon közlekednek, nem veszélyesebbek, de pont olyan látványosak. Mindössze az utazás élménye, ami különbözik. Mindkét esetben kínálnak a programszervezők ellátást is, valamint a túra lehet egynapos vagy rövidebb is.

Ezekkel már kimentünk a városból, de van még egy program, ami a város határain belül zajlik: séta a lovaskocsival. Vannak 3-4 vagy többszemélyes lovaskocsik is, amelyek a várost mutatják be a turistáknak. Ez is választható családok vagy csoportok esetében is.



Sóvidéken



A város határain kívüli programjaink között kezdem azzal, ami innen indul: a nosztalgia gőzös. Az utasok választhatnak jövet-menet vagy egyirányú utat is. Lehetőségük van egyik járáttal felmenni Vármezőig és a következővel visszajönni. Mivel a vármezői állomás a Halászcserdától 3 km távolságra található, jól szervezeten katonai terepjárókkal megoldják a szállítást azoknak, akik nem kívánják a sétát. Akik csak mennek és jönnek is vissza, a vármezői állomáson lehetőségük van némi harapnivaló és innivaló vásárlására. Akik maradnak pár órát Vármezőben, a katonai terepjárók Safari jellegű túrát kínálnak

a Nyárádok felső folyásának festői környezetében, idegenvezetéssel és helyi jellegű harapnivalóval. Ez a program is ajánlható családosoknak is, akár hűvösebb időben is.

Akik nem használják ki a Safari túrát, azok a haltenyészetet és a hozzá tartozó éttermeket látogathatják meg. Vármező felé útba esik egy másik programlehetőség, ami csoportoknak kínál 3-4 órás kikapcsolódást, ennek airsoft a neve és fő irányzata egyfajta szimuláció, melyben két csapat játszik egymás ellen egy terepakadályokkal szabdaltpályán. A játékok lehetnek ún. végkiállítások vagy visszaállítások, attól függően, mekkora pályán játsszák eze-

ket, illetve hány fő vesz bennük részt. Továbbá, hogy a játékszervező miként rendelkezik. Cél egy adott feladat teljesítése, ami lehet pl. terület elfoglalása, valamilyen céltárgy megszerzése, fontos személy útvonalon való végigkísérése stb.

Ha másik irányba indulunk, akkor a fő út melletti elhelyezkedése miatt már népszerű programokat ajánlhatunk: parajdi sóbánya, parajdi strand, sószorosi vagy csigadombi séta vagy a helyi mesterségek bemutatása. Ezeket egészítik ki a programszervezők ajánlata úgy mint: egészségnap, amelynek keretében

dászat, vadles.

Azoknak a turistáknak, akik szervezeten szeretnének kirándulni, lehet ajánlani kisbuszos kirándulásokat – házipálinka-mustra, ásványvíz, szendvics és gyümölcs biztosítva –, a következő úti célokkal: gyergyószárhegyi Lázár kastély, Gyilkos-tó és Békási szoros, Madarasi Hargita – rövid túrák a hegyekben, székel falvak látogatása: Bözöd, Énlaka, Körispatak – szalmakalap múzeum, Segesvár–Székelyudvarhely– Szelykefürdő – Farkaslaka, tordai sóbánya, Tordai-hasadék. Ezek mind Szovátáról indulnak, idegenvezetéssel, ami azért fontos,



gyógynövénytura, kulináris tanfolyam és jóga várja az érdeklődőket; kerékpározás túravezetővel, különböző úti célokkal, és nehézségi fokozatokkal; lovas kocsival kirándulás Szencsed vagy Fenyőkút tanyavilágának felfedezésére, ellátással; kirándulás a legendák birodalmába: Rapsóné vára, Firtos vára, Likaskő; további programok: korondi séta, fazekas élményműhely, aragonit múzeum, árcsói kincsva-

mert információkat is kap a turista a látnivalók mellé.

Visszatekintve nem mondhatjuk ezután, hogy nincs amit a turistáknak kínálni. A fontos, hogy mi helyiek tudjunk róluk, ismerjük ezeket, és merjük ajánlani, mert tudjuk, hogy olyan szakemberek szervezik, akikre nyugodtan rábízhatjuk vendégeinket.

Ami még fontos, hogy ne csak a szezonra gondoljunk, mert a fenti programok mindegyike üzemelhetne szinte egész évben, ha van megfelelő létszám.

Kiss Zsófia



Kisebbségi problémák

A skótok szeptemberben szavaznak arról, hogy el kívánják-e szakadni Nagy-Britanniától. Ez lesz az első függetlenségi referendum az EU-ban, ám számos más európai térségben is vannak erős függetlenségi mozgalmak, így sokan árgus szemekkel figyelik a skóciai szavazás eredményét.

A skóciai szavazás precedensértékű lehet Európa más nemzetei számára is.

Összeállítást készített a BBC azokról az európai tartományokról, történelmi térségekről, amelyek lakosságának legalább egy része örülné, ha lakóhelye elszakadna jelenlegi államától.

A felsorolás első helyén a spanyolországi Katalónia szerepel, amelyet olyan nyugat-európai régiók követnek, amelyek függetlenségi törekvései többé-kevésbé ismertek.

Az Európai Unió keleti fele nem képviselteti magát markánsan a listán. Ebből a térségből egyetlen társadalmi csoport került fel a nyolcadik helyre: a Romániában élő magyarság, illetve a magyarok, „akik úgy gondolják, hogy Románia bizonyos nyugati részei őket illetik”. A függetlenné válással kapcsolatos esélylatolgatás tanulságos lehet.

Katalónia

A mindenkori katalán regionális vezetés hosszú ideje viaskodik az egymást követő madridi kormányokkal a tartomány autonómiájának bővítése érdekében. Igényeik alapja az, hogy a katalánok nagy része szerint nyelvüket, kultúrájukat, identitásukat nem képviseli megfelelően a spanyol állam. A függetlenségi törekvések támogatottsága az elmúlt években, a spanyol gazdaság válsága nyomán erősödött fel.

Egyre többen gondolják úgy, hogy a központi kormány Katalónia túladóztatásából finanszírozza a szegényebb spanyol tartományokat. Eközben a hagyományosan baloldali függetlenségi törekvéseket jobb-közép politikai erők is felkarolták.

Figyelmeztető vétó

A katalán kormány november 9-re akar függetlenségi népszavazást kiírni, amit Madrid az alkotmányba ütközőnek, s ezért illegálisnak tart. A közvélemény-kutatások szerint a lakosság fele-fele arányban megosztott a kérdésben.

A skóciai referendum eredménye, mármint hogy az igenek vagy a nemek győznek-e, nem érdekli a katalánokat. Követendő mintának tartják azonban azt, ahogy a skót függetlenségi szavazást kiírták és demokratikus keretek között lebonyolították.

Elemzők szerint kérdés, hogy a katalán regionális kormány csak taktikai eszközként akarja-e felhasználni a népszavazást a központi kormánnyal vívott harcában vagy kész vé-

gigivinni az ügyet, amelynek nyomán Madrid szankciókkal sújtaná a katalán helyi hatalmat. Mariano Rajoy spanyol miniszterelnök jelezte, hogy ha Skócia független állammá válik, s mint ilyen kéri felvételét az EU-ba, akkor kormánya meg fogja vétózni ezt. Politológusok szerint ezzel a katalán szeparatistáknak akarja jelezni, mit kockáztatnak.

Baszkföld

Spanyolország baszk tartománya, akárcsak Katalónia, jelentős autonómiát élvez a hetvenes évektől kezdve. Önálló parlamentje, rendőrsége van, beeszik az oktatásba és saját adókat vet ki. A baszk függetlenség mellett szintén az önálló identitás és nyelv szól, továbbá egyes nacionalisták szerint Baszkföld egy része Franciaországban található.

A függetlenségi törekvésekre árnyékot vet az 50 évvel ezelőtt létrejött ETA terrorista szervezet több évtizedes tevékenysége. Az ETA ugyan 2011-ben a harc beszüntetését ígérte, ám Madrid azóta is követeli, hogy fegyverezze le tagjait. A baszk parlament 15 éve kéri, hogy írjanak ki referendumat a függetlenségről,

amit a spanyol kormány és parlament elutasít.

A válást pártolók egyelőre figyelik, mire jutnak katalán és skót elvbarátaik. Egy helyi újságíró elmondása szerint sűrűn kéri arra a politikusok, hogy írjon a skóciai függetlenségi törekvésekről.

Flandria

A hollandul beszélő, Belgium északi részén élő flamanok, és a francia ajkú, déli vallonok válása korábban kevésbé volt éles kérdés, mint manapság. Maguk a flamand vezetők is csak arról beszéltek, hogy csak megreformálni akarják a belga államot, azaz nem akarják felszámolni azt. A függetlenség támogatottsága stabilan 10 százalék volt.

Az Új Flamand Szövetség nevű politikai párt, amely a kormányzati pozícióik ötödét birtokolja, célul tűzte ki a Flandria elszakadását. Ugyanakkor helyi politológusok felhívják a figyelmet arra, hogy főként a gazdasági és a szociális kérdésekre koncentrálnak, a függetlenség ügye csak a párt alkotmányában szerepel.

Emellett ez a politikai erő erősen egy emberre, karizmatikus vezetőjére épül. A belgák nem sokat törődnek az őszi skót népszavazással, bár a flamanok talán kicsit jobban odafigyelnek rá, mint a vallonok.



az EU-ban

Padánia

Olaszország számos viszonylag gazdag és nagy népességű tartományát szeretik Padániaként emlegetni azok, akik leszakítanák ezt a részt az országról. A legfontosabb érvük az, hogy az idetartozó adófizetők nem kapják vissza a központi költségvetéstől azt, amit befizetnek, mivel adójukból a szegény déli országrészt támogatják. Emiatt szerintük az állam kizsákmányolja Olaszország északi részét.

A függetlenségi mozgalom az Északi Liga nevű, élesen bevándorlóellenes pártban találta meg politikai képviselőjét. Ez a párt, amely 1996-ban és 2008-ban érte el legnagyobb támogatottságát, szorgalmazza a befizetők nagyobb beleszólását az adók elosztásába.

Amikor azonban része volt a kormánykoalíciónak, semmit sem tudott elérni céljából. Emiatt a választók büntetik – a 2013-as parlamenti választáson csak a szavazatok 4 százalékát szerezte meg. Az Északi Liga legjobb napjaiban, a kilencvenes években hivatkozott a skót példára, ám az olaszok mostanában magasról tesznek Skóciára.

Veneto

Az észak-olasz Veneto tartomány – amelynek fővárosa Velence – önálló függetlenségi mozgalommal rendelkezik. Ennek tagjai ugyanazt kifogásolják, mint a többi északi tartomány hozzájuk hasonlóan gondolkodó lakója. A mozgalomnak lendületet adott az Északi Liga térvészése.

Idén márciusban magukat „venéciaiaknak” nevező polgárok – akikhez csatlakozott a regionális kormány feje, Luca Zaia is – Veneto Függetlensége néven

szervezetet hoztak létre, amely kvázi népszavazást indított a függetlenségről. Az interneten, telefonon és az utcákon felállított, rögtönzött „szavazóhelyiségekben” lehetett voksolni. Az akció végén közölték, hogy 2,5 millió szavazat érkezett, amelyek 89 százaléka „igen” volt.

Helyi politológusok szerint meglepő, hogy a római kormány nem minősítette illegálisnak a voksolást, mivel az ellenkezik az olasz alkotmánynyal. Úgy tűnik, a Veneto-pártiaknak meg kell erősödniük ahhoz, hogy a fővárosban is komolyan vegyék őket.

Bretagne, Korzika

A két francia tartomány önállóságtudata erős, de jelenleg nem rendelkeznek számottevő függetlenségi mozgalommal. Az északnyugat-franciaországi Bretagne önálló nyelvvel, kultúrával, konyhával és zászlóval büszkélkedhet. A régió része Európa kelta szegélyének, a keltával és a walesivel rokon nyelvének használata éveken át tartó hanyatlás után az elmúlt években divatos lett. A politikai nacionalizmus gyenge, a helyi kulturális sajátosságok hangsúlyozását azonban támogatja a lakosság.

Franciaország szuverenitását Bretagne éledezésén túl a 330 ezer lakosú Korzika elszakadási törekvései veszélyeztethetik. A Földközi-tengeri sziget lakóinak életét a hetvenes évek közepétől évtizedeken át keserítette



meg a politikai erőszak, amelynek részei voltak a szeparatista csoportok robbantgatásai is. Egy 2003-as népszavazáson, amelyet a párizsi kormány szervezett, hajszál híján elbukott az a kezdeményezés, hogy Korzika nagyobb hatalmi jogosítványokat kapjon.

Magyarok Romániában

Széles körben elterjedt felfogás a magyarok között, hogy Románia bizonyos nyugati részei őket illetik – tér rá a BBC összefoglalója a lehetséges európai függetlenségi törekvések felsorolásának utolsó elemére. A szocialista rendszer idején Romániában korlátozták a magyar nyelv használatát, 1989-ben egy magyar lelkipásztor tiltakozásait támogató mozgalom vezetett el a sztálinista rendszer bukásához.

A romániai magyarok helyzete ugyan sokkal jobb lett ezt követően, ám Erdély Romániához kerülése az első világháború után továbbra is „nemzeti tragédia” a magyarok tudatában. Ebben a felfogásban osztoznak a jobb- és baloldaliak, illetve a liberálisok is, de az elmúlt tíz évben a

jobboldali és szélsőjobboldali pártok átpolitizálták és kihasználják a nemzettudatnak ezt a részét – mondta a BBC-nek Erin Marie Saltman, az extremizmusellenes Quillam Foundation Magyarországgal foglalkozó kutatója.

Beütne a skót igen

Bármerre jár valaki Magyarországon, mindenütt találkozhat a történelmi, Nagy-Magyarországot ábrázoló matricákkal, képekkel és térképekkel – tette hozzá. Tavaly több ezer magyar követelt autonómiát a Romániában élő magyaroknak. A jobb-közép budapesti kormány támogatja ezt a törekvést, míg Bukarest ellenzi, mert attól tart, hogy teljesítése a román állam széteséséhez vezethet.

Saltman szerint sem Magyarországon és sem Romániában nincsenek sokan, akik különösebben tudatában lennének a skót függetlenségi népszavazásnak, akik követnék az azzal kapcsolatos fejleményeket. Ez azonban egy csapásra gyökeresen megváltozhat, ha Skóciában győznek a Nagy-Britanniától való elszakadást támogató igenek.

VII. SZÉKELYFÖLDI LOVAS ÜNNEP

A Krigel Sport Klub az idén is szeretettel meghívja Önt és jószágát:

a VII. SZÉKELYFÖLDI LOVAS ÜNNEP alkalmával a LÓ SZEMLÉRE.

Az elmúlt évek tapasztalata azt mutatja, hogy a Gyergyó medencében és nemcsak a különböző lófajták, típusok és egyedek száma növekedőben van, éppen ezért a szervezők a már hagyományosnak mondható ló szemlére hívják mindazokat a lovas gazdákat, akik kedvelik és egészséges állataikat szeretik és szívesen be is mutatják a nagyközönségnek.

A szemle időpontja 2014. szeptember 21. vasárnap, reggel 8 óra a helyszín pedig a gyergyószentmiklósi lovaspálya. A benevezett állatokat szakmai zsűri bírálja el és a legjobb résztvevőket a szervezők díjazni fogják.

Jelentkezni lehet a 0744 78 38 26-os telefon számon naponta 9 és 16 óra között, valamint a www.fogathajtas.ro weboldalon is, kitöltve a jelentkezési lapot.

A nevezés 2014. szeptember 15-én (hétfőn) 15 órakor lezárul!

Helyszíni nevezést nem fogadunk el!

A részvétel ingyenes.

Mindenkit szeretettel várunk.

A Krigel Sport Klub az idén is szeretettel meghívja Önt és fajtiszta kedvencét:

a VII. SZÉKELYFÖLDI LOVAS ÜNNEP alkalmával szervezett kutyakiállításra

2014. szeptember 20-án szombat reggel 8 órától a gyergyószentmiklósi lovaspályára a Tűzoltók utca végén.

Benevezni a kiállításra a 0744 78 38 26-os telefonszámon lehet naponta 9–16 óra között

vagy elektronikus formában is kitölthető

a jelentkezési lapok a www.fogathajtas.ro oldalon.

Helyszíni nevezést nem fogadunk el!

FIGYELEM: a versenyen résztvevők listája 2014. szeptember 15-én (hétfőn) lezárul! A részvétel ingyenes!

* Megjegyzés:

- Az elbíráló bizottság elnöke Dr. Kelemen Atilla.
- A fajtisztaság törzskönyv általi igazolása nem kötelező, viszont a fajtisztaság feltétel a kiállításon való részvételhez.
- A kiállítás kimenetelét állatorvos felügyeli és minden állat számára szükséges az oltáskönyv bemutatása (érvényes veszettség elleni oltással).

Versíró és rajzpályázat gyerekeknek

A pályázat fő célja a lovak és a lovas világ bemutatása, úgy ahogy a gyerekek látják. Pályázni: saját alkotású lovas témával kapcsolatos pályaművel lehet, amely megfelel a kiírásban foglalt feltételeknek.

Téma: Lovak, lovas gondolatok. Korhatár: 4-14 év.

Pályamunkákat szigorúan, csak A4-es formátumban várunk, bármilyen technikával készítve, minden pályázó kategóriánként egy munkát (rajz, vers) adhat le (bármilyen más formátumba beküldött rajz vagy vers nem kerül elbírálásra).

A rajzok és versek kiértékelését, elbírálását szakmai zsűri végzi. A díjazásra 2014. szeptember 21-én (vasárnap) kerül sor, a gyergyószentmiklósi lovaspályán (Tűzoltók utca vége), a VII. SZÉKELYFÖLDI LOVAS ÜNNEP keretében.

A részvétel ingyenes!

FIGYELEM: a pályamunkák beküldésének határideje 2014. szeptember 15. (hétfő)!

A határidő lejárata után beérkezett rajzok és versek nem kerülnek zsűrizésre és kiállításra.

A lapok hátoldalára kérjük feltüntetni: a pályázó nevét, korát, saját vagy a szülő telefonszámát, lakhelyét, ellenkező esetben nyertes pályázatként nem kerülnek díjazásra.

A pályázatokat a következő helyekre lehet eljuttatni naponta 9 és 16 óra között:

- Krigel Sport Klub székhelye – Kossuth Lajos u. 208/A (postai cím: Clubul Sportiv Krigel, 535500, Gheorgheni, str. Kossuth Lajos, nr. 208/A, Județul Harghita, România),
- Gyergyói Hírlap Szerkesztősége – Szabadság tér 15 szám (Marcipán cukrászda udvarán),
- Fény TV Hirdetésfelvevő irodája – Virág negyed 41/E,
- Gyergyó TV székhelye – Bucsín negyed, 27 tömbház, B-C lépcsőház.

Elérhetőségeink: 0744-783 826 vagy 0266-364688, naponta 9 és 16 óra között.

A pályamunkákat kérjük elvinni 2014. december 20-ig, a Krigel S.K. székhelyéről. A határidő lejárata után nem tartjuk meg a munkákat.

Megértésüket köszönjük!

Magunk alatt a fát (12)

A 2014. év szeptemberi számában kezdődött sorozatunk, amelyben környezetünk rombolásának következményeire, életlehetőségeink gyors felszámolásának valóságára, a tragikus következményekkel járó éghajlati változások közelségére próbálom felhívni Önöket, de azt is számba vesszük, hogy milyen változásokra van

Változó világban élünk. Annak jónak hitt illetve rossznak tudott hatásaival szembesülünk naponta. A mindennapi hajcihőben azért nem árt, ha félszempalattal arra is sandítunk, hogy mit hoz illetve mit hozhat – ha semmit sem teszünk ellene – a holnap. Amit láthatunk csöppet sem megnyugtató, hiszen olyan globális folyamatok indultak el, amelyek alapvető változásokat hoznak. És ezek a változások csöppet sem kedvezőek számunkra.

Az emberi társadalomra ma a legnagyobb veszélyt a klímaváltozás jelentheti. Mindennek már ma is súlyos következményei vannak, amelyek a következő évtizedekben csak fokozódhatnak. Tudósok figyelmeztetése szerint, ha az emberiség most nem lép fel határozottan a klímaváltozás megakadályozásáért, akkor a folyamat hamarosan visszafordíthatatlanná válik, 2050-ben például az ember már tehetlenné válik vele szemben.

A klímaváltozás nyomán kisebbek lesznek a termések, aminek következtében éhínség léphet föl, elsősorban Ázsiában, Afrikában és Dél-Amerikában. A lakosság számának jelenlegi emelkedése mellett a mezőgazdasági termelésnek legalább 60 százalékkal kellene emelkednie, ami kevésbé valószínű.

Az előrejelzéseknek megfelelően 2050-ig nem hogy termésmegnövekedés nem várható, de komolyabb visszaeséssel kell számolnunk.

A hőmérséklet emelkedése, a mind hosszabbá váló nyá-

rak, az árvizek, a gyenge táplálkozás miatt megszorodnak a kórokozók, járványos betegségek tizedelhetik meg az emberiséget, amihez jelentős mértékben hozzájárul az a körülmény is, hogy az emberek egyre többet utaznak.

Máris beindult egy migráció a hátrányosabb területekről a pillanatnyilag jobb életfeltételekkel kecsegtető részek felé.

A Nemzetközi Migrációs Szervezet szakértői által összeállított jelentés a klímaváltozás miatt beálló népességvándorlásra hívja fel a figyelmet. A tanulmány szerint 2050-ig legkevesebb 200 millió „klíma-menekültre” lehet számítani, amennyiben az éghajlati viszonyok a jelenlegi ütemben módosulnak.

Ha azonban a Föld évi átlaghőmérséklete csupán három Celsius fokkal emelkedne, akkor ez a szám megháromszorozódna. A tudományos felméréseknek megfelelően a Föld átlaghőmérséklete az utóbbi száz évben máris egy fokot emelkedett, az előrejelzéseknek megfelelően azonban a folyamat a következő évtizedekben meggyorsul.

A klímaváltozással kapcsolatban azonban egyáltalán nem lehet tudni, hogy pontosan mennyivel is fog nőni az átlaghőmérséklet, csak becslések állnak rendelkezésre, ez pedig arra ösztökélheti a politikusokat és polgárokat, hogy halogassák a cselekvést, ameddig csak lehet.

Az emberi migráció mellett számos állat-és növényfaj költözik magasabb tenger-

szükség felfogásunkban, magatartásunkban, és milyen cselekvések vezethetnek az egyre közelebbi katasztrófa elkerüléséhez.

Tehát ökológiáról van szó, azaz egy világfelfogásról, amely a természet alkotó elemei közti összefüggéseket vizsgálja, azt, hogy valójában hol van a helyünk a minket is magába foglaló természetben. (mol)

szint feletti területekre, illetve magasabb földrajzi szélességekre azért, mert a globális felmelegedés következtében élőhelye megváltozik, és a számára megfelelő körülményeket csak

új helyeken találja meg. Ezzel együtt nő az invazív – az adott területre betolakodó – fajok száma is, amelyek gyakran kiszorítják az őshonos fajokat.

Az ENSZ Éghajlat-változási Kormányközi Testülete (IPCC) legutóbb arra figyelmeztetett, hogy a klímaváltozás következtében többen halhatnak majd meg a hóhullámok és az emelkedő tengerszint okozta áradások miatt, különösen a nagyvárosokban. Tovább súlyosbodhatnak a veszélyes hóhullámok, éhínség alakulhat ki a szegényebb országokban a hőmérsékleti és csapadékviszonyok változása miatt.

A klímaváltozás – főleg a globális felmelegedés – egyik következményét az árvizek jelenthetik. A megnövekedett tengerszintek nagy fenyegetést jelentenek az országok partmenti övezeteire. A mérések szerint 1870 és 2004 között az óceánok szintje közel húsz centiméterrel emel-



kedett, a kutatók pedig úgy vélik, a 21. században további 18 és 59 centiméter közötti szintemelkedés várható, ami a partmenti városok teljes víz alá kerülésével fenyeget. A jelenlegben szerepe játszik a víz hő hatására történő kitágulása, valamint a sarki jégsapkák olvadása.

A globális felmelegedés nyomán megolvad az „örök fagy birodalma”. Az emelkedő átlaghőmérséklet miatt az olvadás intenzívebb, így a folyamat jóval gyorsabban játszódik le.

Ma már nem hitegethetjük magunkat, hogy csupán apró kellemetlenségről van szó, vagy hogyha meg is történik mindez, a távoli jövőben történhet mindez.. Máris érezzük a klímaváltozás évről évre egyre súlyosbodó következményeit.

Ahogy a képen látható jegesmedve alól a jéghegy, fog a föld alólunk. Mikor vesszük már észre?

Nélküle magunk is

Köztudott, hogy egy városban azok vannak otthon, legalábbis azok érzik otthonosan magukat, akik elmondhatják: miénk itt a tér.

Valóságos vagy szellemi terek birtoklása adja az otthonosság érzetét. Azt a bölcs rezignáltságot, amit akkor tartunk igazi kincsnek, ha már egyszer elveszítettük, ha szívünkbe sajdul a hiánya. De akkor, mikor megcsap az otthontalanság fagyos szele, és dermedve ülünk magányunkban, talán van még erőnk, hogy ne csupán vágyjunk rá, de törekedjünk is, hogy újból bírassuk.

Tereink közösségek. Sosem az enyéim, a tieid, az övéi, hanem a mieink, vagy a tieitek, esetleg az övéik. Így van ez akkor is, ha születésünkkel nyerjük el, akkor is, ha később teszünk szert rájuk.

A tér több mint épületekkel körbevett, virággruppokkal díszített, kockakövel, betonlappal kirakott felület. A tér az együttlét, a közvetlen gondolatátadás és véleménycsere helyszíne. A tér – ha valódi és nem egy ócska utánzat – kiveszi a mindennapi hajszát külön-külön taposott gyorsan pörgő mókuskerekéből, összehozza az embereket, leülteti és szóra bírja. Ott megnyitják szívüket egymás számára.

Hányszor megéljük, hogy elveszítjük tereinket, mert másfelé sodor az élet, vagy mert – ez a fájdalmasabb – kitűrnak onnan, mások foglalják el, akik foghegyről közlik, hogy *einstand*, s máris elveszik tőled azt, ami a szívednek drága.

„Ehhez tudni kell, mi az az *einstand*. Ez különleges pesti gyerek szó. Mikor valamelyik erősebb fiú golyózni, tollazni vagy szentjánoskenyér-magba – pesti nyelven *boxenlibe* – játszani lát magánál gyöngébbet, s a játékot el akarja venni tőle, akkor azt mondja: *einstand*. Ez a csúf német szó azt jelenti, hogy az erős fiú hadizsákmánynak nyilvánítja a golyót, s aki ellenállni merészel, azzal szemben erőszakot fog használni. Az *einstand* tehát hadüzenet is. Egyszersmind az ostromállapotnak, az erőszaknak, az ököljognak és a kalózármánynak rövid, de velős kijelentése.”

Molnár Ferencet idéztem, aki *A Pál utcai fiúk* című regényében a közös térért való heroikus küzdelem fájdalmasan szép történetét írta meg. Nemecekék ellenálltak a Áts Feriék és a Pásztorok *einstandjának*, de nem tudtak ellenállni a vörösingeseknél hatalmasabb erőknél, így aztán nem csupán a számukra oly fontos *grund* és egy gyerekcsapat közös öröme veszett oda, de ráment egy emberi élet is.

E példa is bizonyítja, hogy közösségi tereink *einstandja* mindannak az eltűnését jelenti, ami számunkra fontos, s megeshet, hogy nem csupán jókedvünket, az együtt töltött idő örömét, a közös játék bizsergető izgalmát, a biztonság-tudatunkat és nyugalomunkat veszítjük el, de azt az egészséges életerőt is, ami nélkül számunkra már nincs tovább.

Nem kétséges, sorra elvesznek gyermekkorunk és nemcsak gyermekkorunk terei. Mi fájdalommal és nosztalgiával gondolunk rájuk. Felidézünk azokat az időket, és sóhajtva mondjuk: akkor még a miénk volt a tér. De maradt-e még egy *grundnyi* belőlük? Maradt-e még annyi, amibe meg lehet kapaszkodni, s amiért foggal körömmel küzdeni muszáj, amiért össze kell valamennyiünknek fogni, mert nélküle magunk is elveszünk.

Molnos Ferenc

Kié itt a placc?

Tömbház előtti hosszan elnyúló téglalap alakú tér. Vagy inkább terasz, hisz lépcsőkön lehet feljutni rá. Oldalt az épület egész során a földszinten üzletek illetve más szolgáltatást nyújtó helyiségek (a külső falakon festékszóróval hagyott szignók emlékeztetnek valakit arra jártáról), fölöttük négy emeletnyi magasságba nyúlva kisebb-nagyobb lakások. Szemkört beton vályúkban virágok. Négyzetméternyi kockaformájú ládában apró fa, szomorúfűzre hajaz. De nem az (manapság már szomorítják a fákat is, hogy összhangban legyen az általános hangulattal). A négyzetes betonlap-burkolat itt-ott felbontva, a tekintet megbotlik rajta, mint ahogyan megbotlik a görkocsolya is, ha nem néz az orra elé a görin ficánkoló gyermek. Kétoldalt néhány öntött fémvázra vastag falécekből formált támlás kereti pad, ahová szép időben kiül sütkérezni és egy kis szemlélődésre, tereferére a nyugdíjas, s ahonnan tekintetével göriző vagy bicikliző gyermekét követheti egy-egy anyuka.

Ennyi az egész, és placcnak hívják. Kicsit olyan, mint egy színpad: aki oda fellépik, raj-

ta átvág, tekintetek fókuszába kerül, és megítéltetik.

Pedig nem mindenkit a szereplési vágy hajt arra. De vannak, akiket éppen az. Szeretnék megmutatni, hogy „nagyfiúk” lettek.

A szerepet egymástól tanulják el (így megy ez már generációk óta), s hangosan mondják, hogy ne csupán a távolabb ülők is hallják, de a negyedik emeleten szobájába húzódo lakó is.

Az előadást már napközben elkezd egy söröző duhajkodó társaság, de az igazi műsor – sokkal népesebb szereposztással – napnyugta után kezdődik, s beletnyúlik az éjszakába. Általában vidám jeleneteket adnak elő, amit a közönség hangos hahotája kísér. Olykor állathangokkal is próbálkoznak, mint egy hangutánzó művész. A „színpadot” minden darabhoz átrendezik, nem egyszer kietlen tájat, hatalmas vihar utáni felfordulást idézve meg.

Aki az emeletek magasságából estéről estére követi a műsort, már nagyon unja az egészet. Szívesen lecséréltetné a egész társulatot, de még inkább bezáratná a nemcsak alprívát, de már elviselhetetlenné lett színházat.

molnos



Kulacsod tele Nádas-csorgónál



2014. augusztus 20-án a Csorgó utcai, a Nádas-csorgónál emléktáblát avattak. Az emléktáblát a budapesti székhelyű Bolyai Műhely Alapítvány kezdeményezésére a Sándor János faragómester készítette Molnos Ferenc költő és képzőművész verssorainak felhasználásával. Az ötletadó Deák-Sárosi László parajdi születésű költő, filmesztéta, a Bolyai Önképző Műhely tanára.

Az emléktábla a szovátai önkormányzat és a Bolyai Önképző Műhely jó együttműködésével, egy kis tetőrész hozzáillesztésével került a helyére.

„Az esemény célja felhívni a figyelmet a Műhely névadójának, Bolyai Jánosnak a szimbolikus személyiségére, és a BOM küldetésnyilatkozatában megfogalmazott humán értékekre. Ezeket az értékeket jelképezi a szovátai költő verséből vett idézet is, ami szerint nyitottnak kell lenni az egyetemes tudásra, de a tudósnak, művésznak a közösség iránti elkötelezettségét is szem előtt kell tartania. A javaslattevők azért egy kortárs szerzőt idéztek, hogy ezzel is felhívják a figyelmet arra, hogy mindenkor kortársak között is vannak értékeket teremtők.” – fogalmazott meghívó szövegében Deák-Sárosi László

A Bolyai Önképző Műhely (BOM) jelenlegi hallgatói és tanárai, néhány korábban végzett hallgatóval együtt, mintegy 40-en vettek részt egy erdélyi-székellyföldi tanulmányi kiránduláson, amelynek része volt egy másik szovátai esemény is. A táblaavatást követően a Városháza nagytermében legalább ugyanannyi szovátaiával együtt meghallgathatták a szovátai születésű matematikus, csillagász, dr. Szenkovits Ferenc egyetemi tanár és Bolyai-kutató *A Bolyaiak élete és munkássága* című előadását.

ÖTVENEDIK

(Ötvenéves érettségi találkozó Szászrégenben)

*Mögöttünk évek, s emlékek sora,
ötvenszer nyílt rózsák bíbora
arcunkra szállt, maradt, távozott,
mondjátok el, kinek mit hozott?*

*Együtt vagyunk több mint ötven éve,
szép szalaggal egybekötött kéve.
Néha mégis hullanak a szálak,
Hadak Útján vendiákok járnak.*

*Konok idők tanúivá lettünk,
talán megtettük mit megtehetünk.
Nem váltottuk meg a világot,
de szedtünk, adtunk, kaptunk virágot.*

*Virágszirmon gyöngyharmat és könnycsepp,
megríkatott és vigasztalt minket.
Hullott-száradt bánat s öröm könnye,
így érkezünk a sokszínű őszbe,*

*hol együtt van arany, bíbor, rozsdá,
éltünk, sorsunk mindenik hordozza.
Tarkalombos mimóza az élet,
csüggedt lombját emeljük az égnek!*

*Jobsors, balsors ma is játszik velünk,
napról napra győzünk és tévedünk.
S mi sóhajós óhaj marad csupán,
váltsd valóra gyermekem, unokám.*

Németh János

2014. szeptember 6.

Tatai táborban

A barokk Tata határozta meg a XII. tatai tehetséggon-dozó tábor tevékenységét, amelyen szogyéni (Felvidék), magyarkanizsai (Délvidék) és tatai társaikkal együtt hat szovátai diák is részt vehetett.

Tata bővelkedik szebbnél szebb barokk épületekben, így aztán volt mit megörökíteniük mű-

vésztanárok szakszerű irányítá-sa alatt a különböző technikák-kal ismerkedő fiataloknak.

A tábor a képzőművészet mellett – egy másik szekcióban – néhány kézműves foglalkozás-ba is betekintést nyújtott.

A táborzáró kiállításon meg-annyi szép munkának örülhet-tek a jelenlévők.



Az ehető arany

„Mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma”



Elérkezett a nyár utolsó hava, annak is a végéhez közeledünk lassan. Számos jeles nap van ebben a hónapban is, de legtöbbünknek biztosan az augusztus 20-a jut eszébe erről

a hónapról, hiszen Szent István király mellett, az alkotmányról és az új kenyér ünnepéről is megemlékezünk ezen a napon.

Sokunknak eszébe jut ilyenkor szüleink, nagyszüleink verejtékes arca, amint este fáradtan tértek haza a mezőről, hiszen végeztek az aratással

Mára már ipari mennyiségben előállított kenyér kerül a pékségek, üzletek polcaira. Számos lehetőség közül választhatunk, amikor bemegyünk a közeli pékségbe, és a napi kenyerünket vásároljuk. De mindnyájan tudjuk, hogy ezek közül egyik sem fogható ahhoz, amit a két kezével dagasztott és sütött édesanyánk.

Sajnos nem csak az ízéből, de az értékéből is veszített ez az életet adó kenyér.

Az iskolákban is fontosnak tartják a mindennapi kenyér eljuttatását minden gyereknek. Viszont ezt nagyon kevesen becsülik meg, és elég gyakran lesz egy-egy ilyen kifli a szemetesek martaléka. Sajnos ezek a gyerekek nem értik, és nem érzékelik ennek az ételnek a fontosságát, és valószínűleg hiányát sem érezték soha. De sokszor látni olyat is, amikor a tömbházak ablaka köré gyűlt galambokat etetik, vagy éppen a parkban dobálják a madarak elé a kenyérdarabkákat. Persze, tudjuk, hogy szegény madaraknak is enniük kell valamit. Így hát azt, hogy ez jó vagy rossz, mindenki döntse el maga. Egy biztos, a nagyanyáink idejében minden születnek megvolt a maga kemény munkája, és sok-sok verejtékes nap kellett ahhoz, míg a búzából, kukoricából vagy éppen rozsából az asztalra került az ehető arany.

Fekete Evelin Ágnes



Kiábrándultságunk az ők győzelmük

A legmagasabb katonai kitüntetést kapta Székelyföld ortodox érseke. Mintegy hónappal ezelőtt Kovászna és Hargita megye ortodox románságának szellemi vezetője „gazdag missziós tevékenysége, és a román hadsereg imázsépítésének a támogatása elismeréseként” részesült az elismerésben.

Mircea Duşa román védelmi miniszter a román hadsereg legmagasabb kitüntetését adta át vasárnap a Hargita megyei Maroshévízen Ioan Selejannak, Székelyföld ortodox érsekének – közölte az Agerpres hírügynökség.

Az érsek a kitüntetés mellé a román hadsereg szárazföldi, légi és vízi erőinek a vezérkari főnökeiktől harckocsi-, repülő- és hajómakettet kapott.

Tiszta beszéd. Az érsek két évtizedes missziós tevékenységét jutalmazták. Hogy miféle missziós tevékenységet, azt elárulja a kitüntető és az ajándékozók tisztsége: a védelmi (ebben az esetben inkább támadási) miniszter illetve a román hadsereg szárazföldi, légi és vízi erőinek a vezérkari főnökei.

A kitüntetés jelzi, hogy eredményes volt a „missziós tevékenység”. Sajnos, a korábbi hét évtizedes „missziós tevékenységek” is eredményesek voltak ebben az országban.

Kezembem a román hatóságok Erdélyben végzett 1920-as népszámlálási adatai. A kiadvány nem hibátlan, de alapvető információkat tartalmaz valamennyi erdélyi településről. Én most csak lakossági adatokat idézek néhány már megszállók által uralt település akkori állapotáról. Lám, milyen lakossági adatokat közöl nagyobb városainkról:

- Kolozsvár: - 83.512 lakos;
 - ebből 28.274 román,
- 41.583 magyar, 2.073 német, 10.633 zsidó, 979 egyéb.
- Temesvár: - 82.689 lakos;
 - ebből 15.892 román,
- 26.185 magyar, 29.188 német, 8.296 zsidó, 3.128 egyéb.
- Marosvásárhely: - 30.988 lakos;
 - ebből 3.947 román,
- 23.178 magyar, 446 német, 3.246 zsidó, 171 egyéb.
- Szatmárnémeti: - 58.251 lakos;
 - ebből 9.741 román,

39.009 magyar, 885 német, 8.959 zsidó, 157 egyéb.

- Nagyvárad: - 68.081 lakos;

- ebből 8.441 román,

40.744 magyar, 598 német, 17.880 zsidó, 418 egyéb.

- Arad: - 62.490 lakos;

- ebből 12.469 román,

39.399 magyar, 3.012 német, 5.306 zsidó, 2.304 egyéb.

Nem sorolom tovább, mert ez is bizonyítja, milyen „missziós tevékenységet” folytattak mindazok, akik a Regátból és Moldvából hívó szóra vagy anélkül, Erdélybe érkeztek, és az egyház, a hadsereg, a milícia, a Securitate, az oktatás, egészségügy, az ipar, a turizmus, a szállítás – mondjam még tovább? – keretei közt fejtették ki honfoglaló munkájukat. S még nem is szóltam a közigazgatásban dolgozókról. Sem az intézmények, sem a vállalatok élén nem állhatott más vezető, csakis a „missziósok”. És mindenképp ott álltak a kommunista párt különböző rendű és rangú aktivistái, vezetői, akik a „nagy terv” határidős végrehajtásának fő felelősei voltak.

Emlékezünk még erre, vagy elfelejtettük? Érdektelenségünkkel is hagyjuk ennek a „missziós tevékenységnek” az érvényesülését. Kiábrándultságunk az ők győzelmük. Arra meg lehet megint valakiknek kitüntetését adni. *molnos*

Nemzetközi érem Tatán



Rekord versenyzőlétszámmal indult idén a harmincegyedik alkalommal megszervezett Nemzetközi Minimarathon Tatán.

A nagy meleg ellenére kilenc nemzet képviselőjében nagyon sok futó állt a rajthoz a 14 km-es távon. Egyéni számban 970, váltóban 56 és csapatban 11 nevezés történt.

Kilenc szóvátai futó is rajthoz állt, egyéniben, váltóban illetve csapatban nevezve a nemes versengésbe.

Remek eredménnyel tért haza a szóvátai csapat, hiszen 4 ezüst, 5 bronz érmet szereztünk. Egyéniben Szász Árpád korosztályában a II-ik helyen végzett.

Ugyancsak ezüstérmet szerzett a DOMOKOS KÁZMÉR váltó csapata is (Soós Levente, Szász Dénes Zsolt és Kozomos Lajos felállításban).

Bronzérmet szerzett a szóvátai DK csapata (Bíró Tamás, Birta József, Szász Árpád, Csizmadi Zsolt, Moldován Szabolcs, Soós Zsigmond József összeállításban).

Köszönettel tartozunk a szóvátai polgármesteri hivatalnak, a tatai polgármesteri hivatalnak és a szervezőknek, az udvarhelyszéki gyógyszertáraknak (Sarkadi – Korond, Tünde-Galenus-Szabó – Székelyudvarhely, Engros Pharm – Farkaslaka)

valamint Gáll Levente vállalkozónak.

Már csak az aranyérem hiányzik, amit, reméljük, jövőre sikerül megnyernünk.

Soós Levente

Eredményszemelgető

Abszolút Férfi Eredmények

- 40. Moldován Szabolcs 1996 Szováta 57:07
- 100. Szász Árpád 1999 Szováta 1:03:29
- 119. Bíró Tamás 1997 Szováta 1:04:53
- 211. Birta József 1992 Szováta 1:09:59
- 585. Csizmadi Zsolt 1973 Szováta 1:59:59

Férfi Csapat 200 évig

- 3. D.K. Szováta (Moldován Szabolcs, Szász Árpád, Bíró Tamás, Birta József, Csizmadi Zsolt) Össz. idő: 06:15:26

Váltóban 200 évig

- 2. Domokos Kázmér – Szováta (Soós Levente, Szász Dénes Zsolt, Kozomos Lajos) Össz idő: 55:35

Egyéni Korcsoport Eredmények

14-15 év

- 2. Szász Árpád Szováta 1:03:29
- 8. Bíró Tamás Szováta 1:04:53

18-19 év

- 6. Moldován Szabolcs Szováta 57:07

20-24 év

- 12. Birta József Szováta 1:09:59

40-44 év

- 102. Csizmadi Zsolt Szováta 1:59:59

Máté Miklós 4 danos taekwondo-mester

Augusztus elején Dél-Eforian szervezték az Országos Taekwondo W.T.F. Technikai Szemináriumot, amelyen mintegy 25 csapat – 140 sportoló – tökéletesíthette tudását küzdésben, önvédelemben, formagyakorlatban és haido gumdoban vagyis szamuráj kard forgatásban.

Ugyanakkor a résztvevők vizsgázhattak magasabb technikai besorolás eléréseért is.

Máté Miklós, a Szóvátai Medve-tó Sportklub Taekwondo W.T.F. Sasok szakágának edzője, sikerrel vette a vizsgát, és ennek eredményeként immár 4

danos nemzetközi mesterré lett. Továbbá az a megtiszteltetés érte, hogy a Román Taekwondo W.T.F. Szövetség elnöke, Apostol Constantin 7 danos nagymester, a saját szamuráj kardjával ajándékozta meg.

„Eddig elért eredményeinkért hálás vagyok a jó Istennek, a családomnak, oktatóimnak, hogy bíztak bennem és nem utolsó sorban a támogatóimnak és a kitartó szülőknél. És köszönöm a Szóvátai Tanácsnak minden támogatását!” – nyilatkozta hazatérve Máté Miklós.

		Készítette: Molnos Ferenc	Már három éve elemisták	Egyesülés	Dél-afrikai egyseület (SGASA)	ZOLD román neve	Hang- fekvés a zenében	Stuart Mária népe	A szobába	Előre- bukik	
A skót megy hazaféle a ki- halt, sötét utcán, amikor egy- szer csak hirtelen elébe toppan egy sötét alak, aki rákiált: – Pénzt vagy életet! A skót lassan zsebébe kotor, majd aggodalmasan kérdezi: – ...? (kérdés a rejtvényben – P1) – Sajnos nem – válaszol a rab- ló. – Az előbbinek odaadtam ... (folytatás a rejtvényben v P2).		Poén 1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		Szabály- talan díszkert	✓								
		Velencei híd	✓						Radford University Cinez	✓	
	Poén 2	Korondi dísz- edény	✓				Varangy (ang.) Jé!	✓			
	✓	✓	✓		Névelő Karibi sziget	✓	Tommy Lee ... Szerecsen	✓			
	Eladó- bódé				✓	Es OTO	✓	Mocsok Old Testament	✓		
	Kitörő							Am. tévé- producer Zenezs. (ford)	✓		
	Az elme vizsgá- lója							✓		Az udvarra Az ellenál- lás mért.e.	✓
	Zolika!							Paci Az élet valósága	✓		Kén Tömeget felbontó
	... Lupu (román színésznő)					Los ... (atomváros) Nem kapni	✓				✓
	Kis Piroska				Vasötvözet Acsarkod- ni kezd!	✓				Kígyóhang Karl Arian Aguro	✓
	Rádió- Televízió				Hadapród Avitt	✓			Kis Izabella Magyar folyó	✓	
	Védő				Hírtelevízió Lamartine verse	✓			Francia író West ... United	✓	
	Terrikus fémbevonatok társszerzője						Előbbre jut Sulfur	✓			
	Attól az időtől kezdve					Salat Norbi (röv.) Névelő	✓				
	Iskolai foglalko- zás kerete						Hagyma jelzője	✓			

Felelős kiadó: Szóvata Város Polgármesteri Hivatala, Péter Ferenc polgármester
Szerkeszti: Molnos Ferenc, Grafikai szerkesztő: Siklodi Zsolt
Lapszámunk munkatársai: Fekete Evelin Ágnes, Kiss Zsófia,
Németh János, Soós Levente



ISSN 2069-0827